

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**Készült:** 2002. december 10-én 9.00 órai kezdettel megtartott alakuló képviselőtestületi üléséről.

**Jelen vannak:** Morvai István polgármester, Pádár Sándor alpolgármester, Deák Tibor, Fentor László, Hubainé Szabó Margit, Magyar György, Magyar Vilmosné, Meggyes Attiláné, Pádár István, képviselők (9 fő)

**Igazoltan távolt maradt:** Gál Tiborné képviselő (1 fő)

**Tanácskozási joggal megjelent:** Dr. Balázs László jegyző,  
Tassy Mária Szoc., -Eü. Biz. tag

**Morvai István polgármester:**

Köszönti a képviselőtestület tagjait és a tanácskozási joggal megjelenteket. Megállapítja, hogy a testületi ülés határozatképes, mivel 9 képviselő megjelent. A testületi ülést megnyitja.

Javasolja a képviselőtestület tagjainak, hogy a mai ülésen a meghívón feltüntetett napirendi pontokat tárgyalják meg.

A képviselőtestület 9 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozza:

### **36/2002.(XII.10.)sz. önkorm.képv.test.határozat:**

1./ Jelentés a lejárt határidejű testületi határozatok végrehajtásáról.

Előadó: Morvai István polgármester

2./ a) Beszámoló a háromnegyedéves költségvetés végrehajtásáról.

b) Saját hatáskörű előirányzat módosításról tájékoztató.

c) A 2003.évi költségvetési koncepció előzetes egyeztetése.

Előadó: dr. Balázs László jegyző és

Ézsiás Tiborné gazd.ea.

3./ A 2003.évi munkaterv megtárgyalása, jóváhagyása.

Előadó: Morvai István polgármester

4./ Indítványok, bejelentések

**1.napirendi pont tárgyalása:**

**Morvai István polgármester:**

*A lejárt testületi határozatok végrehajtásáról készült jelentéséhez sem kérdés, sem hozzászólás nem hangzott el, azt a testületi tagok tudomásul veszik.*

**2.napirendi pont tárgyalása:**

**Morvai István polgármester:**

*A 2002.évi háromnegyedéves költségvetési feladatok végrehajtásáról szóló beszámolót a testületi tagok a meghívóval együtt megkapták. Megkapták továbbá a testület tagjai a 2002.IV. negyedévben saját hatáskörben végrehajtandó előirányzat módosításról megállapított rendelet tervezetét, amelyben a 2002.évben megállapított személyi juttatás megtakarítása és annak átcsoportosítása is szerepel, és a 2003. évi koncepciót. A beszámolóhoz kérdés nem hangzott el.*

**Hozzászólások:**

**Morvai István polgármester:**

*Elmondja, hogy az eddigiekhez hasonlóan az önkormányzat működése zökkenőmentes volt a III.negyedévben is. A betervezett feladatokat végrehajtották. Anyagi gondok a folyamatos működést nem veszélyeztették, köszönhetően a prudens gazdálkodásnak.*

**Hubainé Szabó Margit Pü. Biz. elnök :**

*Tájékoztatja a testület tagjait, hogy a pénzügyi bizottság megtárgyalta az előterjesztést és alkalmasnak tartotta a képviselőtestület által való tárgyalásra.*

*A beszámolóból kiderült, hogy az önkormányzat rendkívül megfontolt, gazdálkodása jogszerű volt. Az egyensúly az önkormányzat gazdálkodásában a megalapozott és körültekintő kiadásoknak köszönhetően változatlanul fennáll.*

*Javasolja a képviselőtestület tagjainak a beszámoló kiegészítés és módosítás nélküli elfogadását.*

**Pádár István képviselő:**

Gratulál az önkormányzatnak a feladatok pontos végrehajtásáért, valamint azért, hogy a szociális bizottság keményen fellép azokkal szemben, akik mindent elkövetnek azért, hogy az önkormányzattól **jogosulatlanul és megalapozatlanul** különböző anyagi juttatásokat csikarjanak ki.

**Morvai István polgármester:**

Megköszöni a pénzügyi bizottság elnökének a hozzászólását és kéri a képviselőtestületet, hogy a 2.napirendi pontban szereplő 2002.évi háromnegyedéves költségvetési feladatok végrehajtásáról szóló beszámolót, a 2002.IV.negyedévben saját hatáskörben végrehajtandó előirányzat módosításról szóló tájékoztatót, majd a 2003.évi költségvetési koncepciót kézfelnyújtással szavazzák meg.

A képviselőtestület 9 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozza:

**37/2002.(XII.10.)sz.önkorm.képv.test.határozat:**

Az önkormányzat képviselőtestülete a 2002.háromnegyedéves költségvetési beszámolóról szóló tájékoztatót - a szöveges értékelés és a mellékelt 1-7.számú táblázat alapján - az abban foglaltakat tudomásul veszi.

Megbízta a polgármestert, hogy a hátralévő időszakban a pénzügyi egyensúly biztosítása érdekében tegye meg a szükséges intézkedéseket.

**Határidő:** azonnal és értelem szerint  
2002.december 31.

**Felelős:** Morvai István polgármester

**Morvai István polgármester:**

Kéri a képviselőtestület tagjait, hogy az előirányzat módosításról döntsenek, mert az ehhez szükséges rendelet tervezetét is megkapták a meghívóval.

A képviselőtestület tagjai az előterjesztéssel egyetértének és 9 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül az alábbi rendeletet alkotja, hozzájárulva a jutalmazásra fordítható módosított előirányzathoz.

**CSÁNY KÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT  
9/2002.(XII.10.)SZ. RENDELETE**

Az önkormányzat képviselőtestülete a központi pótelőirányzat, az átvett pénzeszközök, a saját hatáskörben végrehajtandó átcsoportosítások – előirányzat módosítások – tudomásul vételével, az Államháztartásról szóló 1992.évi XXXVIII.törvény, valamint az Államháztartás működési rendjéről szóló 217/1998.(XII.30.)Korm.rendelet alapján az 1/2002.(II.12.)számú és az ezt módosító 7/2002.(IX.10.)számú rendeletének módosítására az alábbi rendeletet alkotja:

**1. §.**

(1) A képviselőtestület a 2002.évi költségvetésének bevételi és kiadási fő összegét 3.774 e/Ft-al módosítja.

Ebből:

- Központi pótelőirányzat	3.865 e/Ft
- Átvett pénzeszközök	- 91 e/Ft
- Saját hatáskörű átcsoportosítás	- 8.015 e/Ft
	- 8.015 e/Ft

Ennek megfelelően a 2002.évi költségvetés bevételi – kiadási fő összegét 184.990 e/Ft-ban állapítja meg.

(2) Az (1)bekezdésben megállapított bevételeket és kiadásokat forrásonkénti és intézményenkénti részletezésben az 1-8.számú mellékletek tartalmazzák.

(3) A 2002.évi költségvetési kiadásokon belül a működési célú kiadások összegét 5.797 e/Ft-al módosítja, a módosított előirányzatát 131.658 e/Ft-ban

Ebből kiemelt előirányzatok	módosítás összege e/Ft	módosított előirányz. összege e/Ft
- Személyi juttatások	2.218	73.119
- Munkaadókat terhelő jár.	848	26.702
- Dologi kiadások	2.390	30.114
- Egyéb folyó kiadások	341	1.723

(4) A felhalmozási célú pénzeszköz átadás 26 e/Ft-al módosul, melynek módosított előirányzat 210 e/Ft a 2., 4.számú melléklet szerint.

(5) A társadalom és szociálpolitikai juttatás összegét 876 e/Ft-al módosítja, módosított előirányzatát 29.805 e/Ft-ban állapítja meg a 2., 4.számú melléklet szerint.

(6) A felújítási kiadások összegét 2.739 e/Ft-tal módosítja, módosított előirányzatát 20.276 e/Ft-ban állapítja meg a 2., 4., 6., 8.számú mellékletek szerint.  
A 8.számú melléklet az önkormányzat több éves kihatással járó feladatainak előirányzatát tartalmazza.

- (7) A felhalmozási kiadások összegét 363 e/Ft-tal módosítja, módosított előirányzatát 1.718 e/Ft-ban állapítja meg a 2., 4., 7.számú mellékletek szerint.
- (8) A céltartalék összegét 2.027 e/Ft-tal csökkenti.

Ebből a:

- |  |            |
|--|------------|
| - Normatív állami hj. többletigénylés miatti visszafizetésére        | 1.226 e/Ft |
| - Pedagógus szakvizsga, továbbképzés előirányzatának felhasználására | 303 e/Ft   |
| - Átesoportosítás általános tartaléokra                              | 498 e/Ft   |

Igy a módosított előirányzatát 479 e/Ft-ban állapítja meg a 2., 4.számú mellékelt szerint.

- (9) Az általános tartalék összegét 4.000 e/Ft-tal csökkenti (így módosított előirányzat nincs) a 2., 4.számú melléklet szerint.

## 2. §.


A jelen rendelet 1.§-a alapján a 2002.évi költségvetést megállapító 7/2002.(IX.10.)számú rendelettel módosított 1/2002.(II.12.)számú rendelet 2.§-át módosítja úgy, hogy az:


- 1/2002.(II.12.)számú rendelet:  
1.számú melléklete helyébe a jelenlegi 1.számú,  
2.számú melléklete helyébe a jelenlegi 2.számú,  
3.számú melléklete helyébe a jelenlegi 3.számú,  
5.számú melléklete helyébe a jelenlegi 4.számú,  
6.számú melléklete helyébe a jelenlegi 5.számú,  
7.számú melléklete helyébe a jelenlegi 6.számú,  
8.számú melléklete helyébe a jelenlegi 7.számú,  
13.számú melléklete helyébe a jelenlegi 8.számú
  - 7/2002.(IX.10.)számú rendelet:  
1.számú melléklete helyébe a jelenlegi 1.számú,  
2.számú melléklete helyébe a jelenlegi 2.számú,  
3.számú melléklete helyébe a jelenlegi 3.számú,  
4.számú melléklete helyébe a jelenlegi 4.számú,  
5.számú melléklete helyébe a jelenlegi 5.számú
- mellékelt lép.

## 3. §.

- (1) Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.
- (2) A rendelet kihirdetéséről a jegyző gondoskodik.

Csány, 2002. december 10.

  
Morvai István  
polgármester

  
dr. Balázs László  
jegyző

**Hubainé Szabó Margit Pü.Biz.elnök:**

A 2.napirendi ponttal összefüggésben elmondja, hogy a pénzügyi bizottság alkalmasnak tartja Csány Község Önkormányzatának 2003.évi koncepcióját a 2003.évi költségvetés összeállítására.

Javasolja a koncepció elfogadását.

**Morvai István polgármester:**

Megköszöni a pénzügyi bizottság elnökének az előterjesztést, és kéri a testület tagjait, hogy a 2003.évi koncepciót a határozati javaslatban foglaltak alapján fogadják el.

A képviselőtestület 9 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozza:

**38/2002.(XII.10.)sz.önkorm.képv.test.határozat:**

Csány Önkormányzat Képviselőtestülete a 2003.évi költségvetési koncepció előterjesztését tudomásul veszi.

A költségvetési rendelet tervezet elkészítéséhez az alábbiak végrehajtását tartja szükségesnek.

1. A bevételek növelése érdekében szükséges a:
  - Intézményi ellátási díjak, lakbérek 10 %-kal,
  - Nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérleti díjának 19,5 % mértékű megemelése.
2. A működési kiadások tervezése:
  - a. Személyi juttatások emelésének alapja jogszabályi változásoknak megfelelő.  
Az önkormányzatnál és intézményeinél létszámváltozást javaslok 55,4 főről 55,8 főre, vagyis 0,4 fő foglalkoztatását, amely tevékenység a Faluház takarítására terjed ki.
  - b. A dologi kiadásokon belül:
    - Az ételmezési kiadások 10 %-kal növekednek a 2002.évi eredeti előirányzathoz képest,
    - A Faluház berendezésére 300 e/Ft
    - Ingatlankataszter felmérésére 700 e/Ft
    - Rendezési terv elkészítésének önrészére 600 e/Ft
    - Házi segítségnyújtásnál kísértékű tárgyi tárgyi eszk.beszerzésre 70 e/Ft
    - Művelődési ház belső festésére 100 e/Ft
    - A többi dologi kiadásnál amennyiben a bevételek lehetővé teszik, az automatizmus legalább 4 %, szemben az intézmények által javasolt 10 %-kal.

3./ A társadalom és szociálpolitikai juttatásokon belül valamennyi esetben a növelés a jogszabályi változásoknak megfelelő, csökkenés az ellátotti létszám változással lehetséges.

4./ A véglegesen átadott pénzeszközök előirányzata 76 e/Ft-tal növekszik a 2002.évi eredeti előirányzathoz képest.

5./ A képviselőtestület a több éves kihatással járó felújítási kiadásokat

- felszíni vízelvezető rendszer,
- közvilágítási rendszer,
- általános iskola könyvtár épületének

felújítását – változatlan ütemű végrehajtását tartja szükségesnek.

Amennyiben a végleges bevételek nem teszik lehetővé a koncepcióban felsorolt további felújítások teljesítését, akkor a szükség szerinti rangsorolást alkalmazni kell.

6./ A felhalmozási kiadások végleges eredeti előirányzat megállapításánál, amennyiben a bevételek arra nem biztosítanak fedezetet, szintén alkalmazni kell a szükség szerinti rangsorolást.

7./ Az évközi pályázati lehetőségekre céltartalékot kell képezni, amely az önrészt szolgálja, melynek összege legfeljebb 4.000 e/Ft legyen.

8./ Az általános tartalék minimum 4.000 e/Ft legyen.

### **3.napirendi pont tárgyalása:**

#### **Morvai István polgármester:**

Elmondja, hogy a testület tagjai a meghívóval együtt megkapták a 2003.évi évi munkaterv tervezetét. Kéri a testület tagjait, hogy foglaljanak állást a tervezettel kapcsolatban.

A munkatervvel kapcsolatban kérdés nem hangzott el.

#### **Hozzászólás:**

#### **Pádár István képviselő:**

Egyetért a tervezetben foglaltakkal, de javasolja, hogy a 2003.áprilisára tervezett képviselőtestületi ülés egészüljön ki a következő napirendi ponttal: „Jelentés a település közrend-és közbiztonság helyzetéről, további feladatok meghatározása, különös tekintettel a helyi körzeti rendőri tevékenység működésére.”

Javasolja a testület felé az így módosított munkaterv elfogadását.

**Morvai István polgármester:**

Megköszöni a hozzászólást és a munkaterv kiegészítésére tett javaslatot, megkérdezi a képviselőtestület tagjait, hogy az így kiegészített munkatervvel egyet értenek-e?

A képviselőtestület tagjai a munkatervben foglaltakkal egyetértenek és 9 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozzák:

**39/2002.(XII.10.)sz.önkorm.képv.test.határozat:**

Csány Község Önkormányzatának Képviselőtestülete a jegyzőkönyv mellékletét képező 2003.évi munkaterv tervezetét a következő kiegészítéssel jóváhagyja:

**Testületi ülés időpontja:** 2003. április 29. 9.00 óra

**Napirend:** 1./ Jelentés a lejárt határidejű testületi határozatok végrehajtásáról  
Előadó: Morvai István polgármester

2./ A 2002.évi zárszámadás megtárgyalása, jóváhagyása.  
Előadó: Dr. Balázs László jegyző  
Ézsiás Tiborné gazd.ea.

3./ Tájékoztató a település közrend-és közbiztonság helyzetéről,  
további feladatok meghatározása, különös tekintettel a helyi körzeti  
rendőri tevékenység működésére.  
Előadó: Hatvan Városi Rendőrkapitányság kapitánya

4./ Indítványok, bejelentések

A képviselőtestület felhívja a polgármester figyelmét a munkaterv pontos betartására.

**Határidő:** folyamatos

**Felelős:** Morvai István polgármester

**4.napirendi pont tárgyalása:** Indítványok, bejelentések

**Morvai István polgármester:**

Bejelenti a képviselőtestület tagjainak, hogy a 2003.január 1-től a Heves Megyei Vízmű Rt. javaslatot tett az önkormányzati tulajdonú víz közműből szolgáltatott ivóvíz díjának megállapítására.

Az ár-megállapítás az önkormányzat hatásköre. Tájékoztatja a testületet az eddigi vízdíj összegéről, valamint a 2003. évben javasolt tételekről.



A képviselőtestület megtárgyalta az ivóvízért fizetendő díjakról szóló előterjesztést és 8 igen szavazattal, egy ellenszavazattal az alábbi rendeletet alkotja:

**CSÁNY KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATÁNAK**  
**10/2002.(XII.10.)SZ. R E N D E L E T E**  
**a közüzemi vízműből szolgáltatott ivóvízért fizetendő díjak megállapításáról.**

**1.§.**

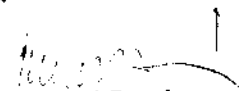
Jelen díjmegállapítás a Heves Megyei Vízmű Rt. által Csány község területén végzett közszolgáltatásra érvényes.

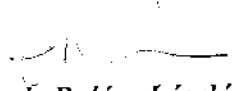
1./ Az ivóvíz:                      nettó: 156,00 Ft/m<sup>3</sup>                      bruttó: 174,72 Ft/m<sup>3</sup>

**2.§.**

Ez a rendelet a kihirdetés napján lép hatályba.  
A rendelethez meghatározott díjat 2003.január 1.napjától kell alkalmazni.

Csány,2002.december 17.

  
**Morvai István**  
polgármester

  
**dr. Balázs László**  
jegyző

**Morvai István polgármester:**

Tájékoztatja a képviselőtestület tagjait arról, hogy a BDT Környezetvédelmi Bt. – aki a községben a települési szilárd hulladékkal kapcsolatos szolgáltatást végzi – a hulladékszállítási költségek változása miatt a 2003.évre javasolja a szemétszállítási díj felemelését. A BDT javaslatát az önkormányzati képviselők megkapták, azt áttanulmányozhatták. A javasolt áremelés mértéke a szerződésben foglaltaknak megfelel. Mivel a javaslattal kapcsolatban sem kérdés, sem hozzászólás nem hangzott el, így szavazásra teszi fel a kérdést.

A képviselőtestület 9 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül az alábbi rendeletet alkotja:

**CSÁNY KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
11/2002.(XII.10.) sz. RENDELETE**

**a 6/2000.(VI.27.) sz. rendelet – a helyi környezet védelméről,  
a közterületek és ingatlanok rendjéről, a település tisztaságáról – módosításáról**

**1.§**

*A képviselőtestület a helyi környezet védelméről, a közterületek és ingatlanok rendjéről, a település tisztaságáról szóló 6/2000.(VI.27.) sz. helyi rendelet 16.§-ának (3) bekezdését az alábbiak szerint módosítja:*

*A háztartási szemét intézményes elszállításáért az alábbi összeg fizetendő:*


*3.611,-Ft/év/porta – 433,-Ft ÁFA = 4.044,-Ft/év/porta*

**2.§**

*Ez a rendelet 2003. január 1. napját lép hatályba, ezzel egyidejűleg a 6/2000.(VI.27.) sz. helyi rendelet 16.§ (3) bek. Hatályát veszti. Hatályát veszti továbbá Csány Község Önkormányzatának 3/2002. (II.12.) sz. helyi rendelete.*

*Csány, 2002. december 10.*

**Morvai István**  
polgármester

  
**Dr. Balázs László**  
jegyző

**Morvai István polgármester:**

*Bejelenti a képviselőtestületnek, hogy Fábíán Sándor Csány, Rákóczi u. 36. sz. a. lakos eláll vételi ajánlatától, amely az önkormányzat tulajdonában lévő csányi 1136 hrsz-ú ingatlanra vonatkozott.*

*Az elállás indoka, hogy a tervezett benzinkút működtetésének nem biztosítottak a feltételei. Kéri a képviselőtestületet, hogy vegye tudomásul a bejelentését.*

*A képviselőtestület tudomásul vette a bejelentést.*

**Morvai István polgármester:**

*Tájékoztatja a képviselőtestület tagjait, hogy Borosi Zoltánné Csány, Csokonai u. 4. sz. a. lakos megkereste a képviselőtestületet önkormányzati telek megvásárlására. A telket hosszú idő óta kb.10 éve bérlé.*

Kéri a képviselőtestület tagjait, hogy a telekvásárlást támogassák, mivel az önkormányzat számára a telek csak eladás útján hasznosítható.

Kéri a testület tagjait, hogy m<sup>2</sup>-kénti árat állapítsanak meg.

**Magyar György képviselő:**

Elmondja, hogy az ingatlan melletti telkét a múlt évben adta el. Figyelembe véve Csányon az ingatlan árakat 70m-Ft/m<sup>2</sup> árat tart elfogadhatónak.

**Morvai István polgármester:**

Megkérdezi a képviselőtestület tagjait, hogy ki ért egyet a 70,-Ft/m<sup>2</sup> árral?

A képviselőtestület tagjai 9 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozza:

**40/2002.(XII.10.)sz.önkorm.képv.test.határozat:**

Csány Község Önkormányzatának Képviselőtestülete Borosi Zoltánné sz.Patai Pirooska (szül:Csány,1952.02.04.,an: Tóth Pirooska ) Csány, Csokonai u.14.sz.alatti lakos kérelmében foglaltakat elfogadja és a csányi 454 hrsz-ú, 1320 m<sup>2</sup> területű, természetben Csány, Bajcsy Zs.úton található ingatlan – amely a csányi önkormányzat tulajdonát képezi – megvásárlásához hozzájárul. Így az ingatlan vételárát 70,-Ft/m<sup>2</sup>, összesen: 92.400,-Ft, azaz: kilencvenkettőezer-négyszáz forint összegben határozza meg.

A képviselőtestület felhívja a kérelmező figyelmét, hogy készítse el az adásvételi szerződést és a mellékelt befizetési csekken az önkormányzat számlájára a határozat kézhezvételétől számított 30 napon fizesse be.

**Határidő:** folyamatos, 2003. január 30.

**Felelős:** Morvai István polgármester  
Dr.Balázs László jegyző

**Morvai István polgármester:**

Tájékoztatja a képviselőtestület tagjait, hogy Simonyi Lászlóné Csány, Hatvani u.39.sz.a.lakos azzal a kéressel fordult a testülethez, hogy a saját ingatlanához tartozó, ugyancsak saját tulajdonként használt kertet – amely az önkormányzat tulajdonát képezi – jutányos áron megvásárolni, mivel azt a kérelmező 1976-ban juttatott földként kapta.

Sajnos valami tévedés folytán a földterület a Magyar Állam tulajdonában maradt, erre azonban 2002.novemberében derült fény, amikor az önkormányzat vagyon felmérése történt. Simonyiné kérése, hogy a saját és az önkormányzati terület összevonásához, annak tulajdonjogának megszerzéséhez az önkormányzat járuljon hozzá.

**Hozászólások:**

**Pádár István képviselő:**

Elmondja, hogy a kérelmet maximálisan támogatja, mert egy idős asszonyról van szó aki hosszú évek óta abban a hiszemben használja a házát, hogy az az övé. A ház tényleg az övé. De a telek adminisztrációs hiba folytán nem került a tulajdonába. Tudja, hogy a néni nehéz körülmények között él, ezért javasol rendkívül alacsony vételár megállapítását.

**Morvai István polgármester:**

Javasolja a képviselőtestület tagjainak a m<sup>2</sup>-ként árat 2,-Ft-ban határozza meg.

A képviselőtestület a javaslattal egyetért és 9 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozza:

**41/2002.(XII.10.)sz.önkorm.képv.test.határozat:**

Csány Község Önkormányzatának Képviselőtestülete Simonyi Lászlóné sz.Tábori Mária (szül: Karácsond, 1930.12.27.,an: Gönczö Mária) Csány, Hatvani u.39.sz.a.lakos kérelmében foglaltakat elfogadja és a csányi 1222 hrsz-ú, 1438 m<sup>2</sup> területű,lakóház, udvar művelési ágú, természetben Csány, Hatvani u.39.sz.alatt található ingatlan – amely a Csányi Önkormányzat tulajdonát képezi – megvásárlásához hozzájárul. Az ingatlan vételára 2,-Ft/m<sup>2</sup>, összesen: 3.000,-Ft, azaz: háromezer forint. Az ingatlant 1976-ban Simonyi Lászlóné özvegy édesanyjától kapta ajándék jogcímen, amelyet korábban juttatott földként Simonyiné édesanyja kapott a csányi Állami Gazdaságtól, amire családi ház épült. A családi ház megépítése kapcsán elmaradt az 1222 hrsz-ú ingatlan tulajdonának rendezése, ugyanis csupán a felépítmény felett rendelkezett a szülő, ami egy birtoktestet képezett , és jelenleg is képez az 1222/A hrsz-ú ingatlannal. Ennek folytán az 1222/A hrsz megszűnik és a vétel tárgya az 1222 sz. ingatlan lesz, amit a kérelmező közel 30 éve háborítatlanul, sajátjaként használ.

A képviselőtestület felhívja a kérelmező figyelmét az adásvételi szerződés elkészíttetésére, valamint a határozat kézhezvételétől számított 30 napon belül mellékelt csekken a vételár befizetésére.

**Határidő:** 2003.január 31.

**Felölős:** Morvai István polgármester,  
Dr.Balázs László jegyző

**Morvai István polgármester :**

Tájékoztatja a képviselőtestület tagjait, hogy Kard Ferencné Csány,Kossuth u.27.sz.a.lakos fellebbezést nyújtott be az 1986-2/2002. Számú határozat ellen. Szó szerint ismerteti a határozatot és a fellebbezést. Kéri a képviselőtestület tagjait, hogy ezzel kapcsolatosan foglaljanak állást.

Elmondja továbbá, hogy a maga részéről támogatja a szociális bizottság elutasító határozatát, mert az abban foglalt indoklás a valóságnak megfelel.

A képviselőtestület a fellebbezést megvitatja és 9 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozza:

**42/2002.(XII.10.)sz.önkorm.képv.test.határozat:**

Csány Község Önkormányzatának Képviselőtestülete a Kard Ferencné Csány, Kossuth u.27.sz.alatti lakos kiegészítő családi pótlékra való jogosultságát megszüntető az Egészségügyi –és Szociális Bizottság által hozott 1986-2/2002.sz.határozatot **helybenhagyja.**

A 2002.november 4-én érkezett 1986-3/2002.sz.alatt iktatott Kard Ferencné Csány, Kossuth u.27.sz.alatti lakos fellebbezését **elutasítja.**

Ezen határozat ellen a kézhezvételtől számított 30 napon belül az Egri Városi Bírósághoz címzett, de a Csányi Polgármesteri Hivatalhoz benyújtott –illetékmentes – jogorvoslattal élhet.

**I n d o k o l á s:**

Kard Ferencné Csány, Kossuth u.27.sz.alatti lakos 2002.november 4-én fellebbezéssel fordult a képviselő testülethez, mivel nevezett kiegészítő családi pótlékra való jogosultságát a képviselő testület egészségügyi- és szociális bizottsága 2002.október 8.napjával megszüntette.

Kard Ferencné az egészségügyi- és szociális bizottság által hozott döntést 2002.november 4-én megfellebbezte, és kérte a képviselőtestulettől a kiegészítő családi pótlék megállapítását.

A képviselőtestület az egészségügyi-és szociális bizottság döntésével egyetért, mivel a Kard Ferencné által benyújtott jövedelemnyilatkozatból az tűnik ki, hogy ő a 75 éves nagyszülője alkalmazásában áll, míg férje egyáltalán nem rendelkezik jövedelemmel.

A bizottság a benyújtott jövedelemnyilatkozat valódiságát vitatja. Amennyiben a férj semmilyen jövedelemmel, munkaviszonnyal nem rendelkezik, úgy javasolja, hogy a család anyagi helyzetének javítása érdekében próbáljon munkát keresni, vagy a munkaügyi szervnél magát regisztráltatni, lehetőséget adva ezzel az esetleges kiközvetítésre.

A képviselőtestület által köztudott az a tény is, hogy a Kard Ferencné által végzett állalkozási tevékenység – igaz hogy a nagyszülő nevén fut, de a tényleges tevékenységet a fiatalok végzik – több ember összehangolt munkáját teszi szükségessé. (Az áru beszerzése és mozgatása feltételezi a gépjárművet.) Tehát valószínűsíthető, hogy a férj a feleség számára végzi az áruszállítást. Tehát a képviselőtestület úgy ítéli meg, hogy nem felel meg a valóságnak az, hogy a férjnek nincs jövedelme.

Határozatomat a fentiekre való tekintettel a többször módosított 1997.évi XXXI.tv. 19.§.(2)bek. alapján hoztam meg.

**Határozatomról értesül:**

- 1./ Kard Ferencné Csány, Kossuth u.27.
- 2./ Irattár

**Morvai István polgármester:**

Tájékoztatja a képviselőtestület tagjait, hogy Oroszi Sándorné Csány, Csokonai u.51/B.sz.alatti lakos fellebbezést nyújtott be az 1919-2/2002.sz.határozat ellen. Szó szerint ismerteti a határozatot és a fellebbezést. Kéri a képviselőtestület tagjait, hogy ezzel kapcsolatban foglaljanak állást. Elmondja továbbá, hogy a maga részéről sajnálja a családot, mert tudja, hogy nehezen élnek, de a szociális bizottság elutasító határozata jogszerű volt, mert a család egy főre jutó jövedelme 22.764,-Ft, vagyis meghaladja a 20.100,-Ft-ot, ami alatt a kiegészítő családi pótlékra való jogosultságot meg kell állapítani.

A képviselőtestület a fellebbezést megvitatta és 9 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozza:

**43/2002.(XII.10.)sz.önkorm.képv.test.határozat:**

Csány Község Önkormányzatának Képviselőtestülete Oroszi Sándorné Csány, Csokonai u.51/B.sz.alatti lakos kiegészítő családi pótlékra való jogosultságát megszüntető, az Egészségügyi – és Szociális Bizottság által hozott 1919-2/200.sz.határozatot **helybenhagyja.**

A 2002.október 30-án érkezett 1919-3/2002.sz.alatt iktatott Oroszi Sándorné Csány, Csokonai u. 51/B.sz.alatti lakos fellebbezését **elutasítja.**

Ezen határozat ellen a kézhezvételtől számított 30 napon belül az Egri Városi Bírósághoz címzett, de a Csányi Polgármesteri Hivatalhoz benyújtott -illetékmentes- jogorvoslattal élhet.

**I n d o k o l á s :**

Oroszi Sándorné Csány, Csokonai u.51/B.sz.alatti lakos a 2002.10.30-án fellebbezéssel fordult a képviselő testülethez, mivel nevezett kiegészítő családi pótlékra való jogosultságát a képviselő testület egészségügyi- és szociális bizottsága 2002.október 8.napjával megszüntette.

Oroszi Sándorné az egészségügyi- és szociális bizottság által hozott döntést 2002.10.30-án megfellebbezte és kérte a képviselőtestülettől a kiegészítő családi pótlékra való jogosultság visszaállítását.

A képviselőtestület az egészségügyi- és szociális bizottság döntésével egyetért, mivel az Oroszi Sándorné által benyújtott jövedelemnyilatkozatból az tűnik ki, hogy a család egy főre jutó havi jövedelme 22.764,-Ft.

A többször módosított " a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló" 1997. évi XXXI. tv. 19. §. (2) bek.-ben foglaltak szerint a pénzellátás megállapításának feltétele, hogy a gyermeket gondozó családban az egy főre jutó jövedelem nem haladja meg a mindenkori öregségi nyugdíj legkisebb összegét. (Jelenleg 20.100,- Ft/hó)  
Mivel a jogosult esetében a család egy főre jutó jövedelme ezt az összeghatárt meghaladta, ezért a pénzellátás megszüntetése az egészségügyi- és szociális bizottság döntése alapján jogszerű volt.

Határozatomat a fentiek figyelembe vételével, valamint a többször módosított 1997. évi XXXI. Tv. 19. §. (2) bek. alapján hoztam meg.

**Határozatomról értesülnek:**

- 1./ Oroszi Sándorné Csány, Csokonai u. 51/B.
- 2./ Irattár

**Pádár Sándor alpolgármester:**

Elmondja a képviselőtestület tagjainak, hogy a 2002. évre megállapított személyi juttatások évközi megtakarításával kapcsolatban lehetősége van a képviselőtestületnek, hogy a polgármester és a jegyző számára jutalmat állapítson meg az önkormányzat bérmaradványa terhére.

A testület IV. n. évi előirányzat módosító helyi rendelete év végi jutalom kifizetését teszi lehetővé az önkormányzat és intézményeinél foglalkoztatott dolgozók esetében.

Javasolja a képviselőtestület tagjainak, hogy a polgármester számára jutalomként - az önkormányzati átlagnak megfelelő - havi illetményének 21,4 %-át állapítsák meg.

Mivel sem kérdés sem hozzászólás nem hangzott el a jutalmazással kapcsolatban, szavazásra teszi fel a kérdést.

A képviselőtestület 8 igen szavazattal, egy tartózkodással az alábbi határozatot hozza:

**44/2002.(XII.10.)sz. önkorm.képv.test.határozat:**

Csány község önkormányzatának Képviselőtestülete a polgármester jutalmazását az alpolgármester javaslatát elfogadva -- az önkormányzat bérmaradványának terhére 55.500,- Ft összegben állapítja meg, amelynek kifizetésére 2002. december 31-ig kerüljön sor.

A képviselőtestület felhívja a jegyző figyelmét a szükséges intézkedések megtételére, a jutalom kifizetésével kapcsolatban.

**Határidő:** 2002. december 31.

**Felelős:** dr. Balázs László jegyző

**Morvai István polgármester:**

Javasolja a képviselőtestületnek, hogy a jegyző jutalmazása - az önkormányzati átlagnak megfelelő - illetményének 21,4 %-a legyen.

Mivel sem kérdés, sem hozzászólás nem hangzott el a jutalmazással kapcsolatban, a képviselőtestület 9 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozza:

**45/2002.(XII.10.)sz.önkorm.képv.test.határozat:**

Csány Község Önkormányzat Képviselőtestülete a jegyző jutalmazását - a polgármester javaslatára - az önkormányzat bérmaradványának terhére 50.500,-Ft összegben állapítja meg, amelynek kifizetésére 2002. december 31-ig kerüljön sor.

A képviselőtestület felhívja a polgármester figyelmét a kifizetéssel kapcsolatos intézkedések megítélésére.

**Határidő:** 2002. december 31.

**Felelős:** Morvai István polgármester

**Morvai István polgármester:**

Bejelenti a képviselőtestületnek, hogy Tassy Mária az Egészségügyi - és Szociális Bizottság első tagja lemond tisztségéről.

Igy szükségessé válik a helyére új tag megválasztása. Az Egészségügyi-és Szociális Bizottság harmadik tagjának Meggyes Attilánét javasolja.

Mivel más javaslat nem hangzott el, szavazásra teszi fel a kérdést.

A képviselőtestület 8 igen szavazattal, egy tartózkodással az alábbi határozatot hozza:

**46/2002.(XII.10.)sz.önkorm.képv.test.határozat:**

Csány Község Önkormányzatának Képviselőtestülete az 5/1999.(V.18.)sz.rendeletének 4.sz.mellékletét az alábbiak szerint módosítja:

**Egészségügyi-és Szociális Bizottság**

Elnök: Deák Tibor

Tagjai: Gál Tiborné

Meggyes Attiláné





**Morvai István polgármester:**

*Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, hozzászólása, vagy bejelentése.*

*Mivel egyéb hozzászólás, bejelentés, indítvány nem hangzott el, megköszöni a képviselőtestület tagjainak a megjelenést és mindenkinek békés, boldog karácsonyt kíván, a testületi ülést 12.10 órakor befejezettnek nyilvánítja.*

**Kmft.**

  
**Morvai István**  
polgármester

  
**dr. Balázs László**  
jegyző